



Deine Band

Текст песни и лексика

9 | Bürokratie

Группа ok.danke.tschüss видит в офисной работе сплошной негатив, их раздражают формуляры и бюрократия. Неужели все должно быть настолько сложным и скучным? И как можно выплеснуть свой гнев?

Текст песни

Ich sitz am **Schreibtisch**,
draußen super Wetter.

– Super Wetter.

Ich **schmeiß** mein Leben gleich mit in den **Schredder**.

– In den Schredder.

Online würde es auch gehen, das
wär **sicher** schneller.

– Sicher schneller.

Doch nein, wir **verbrauchen**
ganze **Regenwälder**.

Was war noch mein **Einkommen** vor 'nem Jahr?

Wozu brauch ich noch mal das blaue **Formular**?

Warum hat die Schule mir nichts gesagt?

Warum habt ihr mich nicht **gewarnt**?

Ahhahahahaha, was ein **Stress**!

Ahhahahahaha, ich **hasse** es!

Ahhahahahaha, was ein Stress!

Ahhahahahaha, ich hasse es!



Deine Band

Текст песни и лексика

Ich sitz am Schreibtisch,
draußen scheint die Sonne.
– Scheint die Sonne.
Ich schmeiß das **Zeug** hier gleich mit in die **Tonne**.
– In die Tonne.
Deutsche **Beamte** haben wenig Zeit.
– Wenig Zeit.
Und **darum** warte ich
eine **Ewigkeit**.
– Ewig.

Drücken Sie die Fünf für einen **Mitarbeiter**.
Drücken Sie die Sechs, und wir **leiten** Sie **weiter**.
Der nächste Mitarbeiter **ist für** Sie **reserviert**.
Drücken Sie so lang die Eins, Zwei, Drei, Vier.

Ahhahahahaha, ich hasse es!
Ahhahahahaha, was ein Stress!
Ahhahahahaha, ich hasse es!

Wenn Sie eine Frage zum **Personalausweis** haben,
dann drücken Sie die Eins.
Wenn Sie Fragen zur An- oder **Ummeldung** haben,
dann drücken Sie die Zwei.
Wenn Sie einen Mitarbeiter sprechen wollen,
dann drücken Sie die Drei.



Deine Band

Текст песни и лексика

Steuernummer,
Rentennummer,
Krankenkassenkartennummer,
Einkommenssteuer,
Mehrwertsteuer,
Kirchensteuer,
richtig teuer.
IBAN, Bankleitzahl,
Saldo und die **BIC.**
Was ist jetzt schon wieder **los?**
Mein Gott, warum **klappt** das nicht?
Ahahahahaha
Ahahahahaha



Deine Band

Текст песни и лексика

Лексика

der Schreibtisch, die Schreibtische – письменный стол

etwas schmeißen – выкинуть

schmeißt, schmiss, hat geschmissen; umgangssprachlich

der Schredder, die Schredder – измельчитель

sicher – точно, наверняка

etwas verbrauchen – потреблять

verbraucht, verbrauchte, hat verbraucht

der Regenwald, die Regenwälder – тропический лес

das Einkommen, die Einkommen – доход

wozu – зачем

das Formular, die Formulare – формуляр

jemanden warnen – предупредить

warnt, warnte, hat gewarnt

der Stress – стресс

nur Singular

jemanden/etwas hassen – ненавидеть

hasst, hasste, hat gehasst

das Zeug – вещь

nur Singular, umgangssprachlich



Deine Band

Текст песни и лексика

die Tonne, die Tonnen – мусорный жбан

der Beamte, die Beamten – чиновник

die Beamtin, die Beamtinnen – чиновница

darum – ПОЭТОМУ

die Ewigkeit, die Ewigkeiten – вечность

Plural selten

der Mitarbeiter, die Mitarbeiter – сотрудник

die Mitarbeiterin, die Mitarbeiterinnen – сотрудница

jemanden weiter | leiten – переключить, перенаправить

leitet weiter, leitete weiter, hat weitergeleitet

für jemanden reserviert sein – быть зарезервированным для кого-то

ist, war, ist gewesen

der Personalausweis, die Personalausweise – удостоверение личности

die Ummeldung, die Ummeldungen – перерегистрация

die Steuernummer, die Steuernummern – идентификационный номер налогоплательщика (ИНН)

die Rentennummer, die Rentennummern – пенсионный номер

die Einkommenssteuer, die Einkommenssteuern – подоходный налог



Deine Band

Текст песни и лексика

die Mehrwertsteuer, die Mehrwertsteuern – налог на добавленную
СТОИМОСТЬ

die Kirchensteuer, die Kirchensteuern церковный налог

die IBAN, die IBANs – IBAN - международный банковский номер счета
(International Bank Account Number)
Abkürzung für: International Bank Account Number

die Bankleitzahl, die Bankleitzahlen – кодовый номер банка

der Saldo, die Saldi – баланс
alternativer Plural: die Saldos, die Salden

die BIC, die BICs – БИК - уникальный банковский идентификационный
код кредитной организации
Abkürzung für: Business Identifier Code

Was ist los? – Что происходит?

klappen – получить
klappt, klappte, hat geklappt

das Standesamt, die Standesämter – ЗАГС

sich ab | melden – выписаться
meldet ab, meldete ab, hat abgemeldet

die Steuererklärung, die Steuererklärungen – налоговая декларация

die KFZ-Zulassungsstelle, die KFZ-Zulassungsstellen – орган
госрегистрации автотранспорта



Deine Band

Текст песни и лексика

etwas bestätigen – подтвердить

bestätigt, bestätigte, hat bestätigt

das Einwohnermeldeamt, die Einwohnermeldeämter – бюро регистрации

erscheinen – появиться

erscheint, erschien, ist erschienen

etwas stornieren – отменить

storniert, stornierte, hat storniert

rechtzeitig – вовремя

etwas bereit | halten – держать наготове

hält bereit, hielt bereit, hat bereitgehalten

notwendig – необходимый

notwendiger, am notwendigsten

das Dokument, die Dokumente – документ

das Anliegen, die Anliegen – вопрос, дело

etwas bearbeiten – обрабатывать

bearbeitet, bearbeitete, hat bearbeitet

weiterer, weitere, weiteres – еще один, дальнейшие, еще одно

hierzu – к этому